

**PUTNAM VALLEY CENTRAL SCHOOL DISTRICT**  
**171 Oscawana Lake Road**  
**Putnam Valley, NY 10579**

**Procedimiento para el cambio de domicilio**

Antes de que un nuevo domicilio se pueda entrar en la base de datos de los alumnos, debe proporcionar una nueva Declaración Jurada actualizada de Residencia Legal, así como también tres (3) comprobantes de residencia que muestran la nueva dirección:

**Original de la escritura pública de la propiedad, factura de impuestos por la propiedad/escuela, declaración de hipoteca, póliza de seguro de propietarios de casas, contrato de arriendo O declaración jurada del propietario.**

**MÁS**

**Dos originales de facturas recientes que muestren el nuevo domicilio (tales como factura de gas/electricidad, factura del petróleo, factura telefónica, factura de cable/satélite).**

Por favor presente esta información dentro de dos semanas.

Si usted tiene alguna pregunta o comentario, no dude en comunicarse con las siguientes oficinas.

Para los grados K-12:

Christina Giacomini, Registradora del Distrito, con sede en la Escuela Secundaria de PV  
o 845-528-8130 Ext. 1317

**Tenga en cuenta que el domicilio no se modificará en la base de datos hasta que la información se reciba y se apruebe.**

**PUTNAM VALLEY CENTRAL SCHOOL DISTRICT**  
**171 Oscawana Lake Road**  
**Putnam Valley, NY 10579**

**Declaración jurada de propietario/arrendador**

ESTADO DE NUEVA YORK  
(CONDADO DE PUTNAM)

\_\_\_\_\_ bajo juramento depone y dice, soy el dueño y  
(Nombre del propietario/arrendador de la propiedad)  
arrendador del edificio designado y señalado como \_\_\_\_\_,  
(Domicilio)

Nueva York. Este local constituye una residencia que es (vivienda múltiple, única vivienda).

\_\_\_\_\_ es un arrendatario que ocupa este edificio; ocupando el mismo  
(Nombre del padre o tutor)  
con un acuerdo de alquiler (escrito) (oral) que comienza en el día \_\_\_ del mes de \_\_\_\_\_ 20\_\_.

\_\_\_\_\_ ocupa dicha residencia con \_\_\_\_\_ quien es un  
(Nombre del/la alumno/a)  
menor de edad y prevé asistir a la escuela en Putnam Valley. ¿Se incluyen servicios públicos en el alquiler? \_\_\_ (si/no)

Esta declaración jurada se hace con el fin de inducir al distrito escolar de Putnam Valley Central a aceptar a

\_\_\_\_\_ en el Distrito en base a la residencia declarada en la presente.  
(Nombre del/la alumno)

Certifico que la información otorgada en este formulario es verdadera y correcta y que las declaraciones hechas en este documento se hacen conforme a las penalidades de perjurio, sabiendo que el distrito escolar central de Putnam Valley confiará en ellas para determinar si el mencionado niño/a(s) será admitido a su sistema escolar. Entiendo que en caso de que la información contenida en esta declaración jurada se determine inexacta o falsa, en todo o en parte, el distrito puede iniciar procedimientos judiciales contra mí personalmente para recobrar los costos de la educación de tal(es) niño(s) o buscar acción penal en mí contra por falsificación de registros de negocios o presentación de un instrumento falso.<sup>1</sup>

\_\_\_\_\_  
Firma del dueño/arrendador de la propiedad

Jurada ante mí este día \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Notario público

NOTA: EL DISTRITO SE RESERVA EL DERECHO DE PONERSE EN CONTACTO CON LA MUNICIPALIDAD CORRESPONDIENTE PARA VERIFICAR QUE EL USO DE LOS EDIFICIOS ES DE CONFORMIDAD A LOS CÓDIGOS Y LAS LEYES LOCALES. <sup>1</sup>Ley Penal §175.05 (segundo grado de falsificación de registros comerciales) - delito menor clase A. Ley Penal §175.20 (alteración de segundo grado de los documentos públicos) - delito menor clase A. Ley Penal §175.25 (alteración de primer grado de los documentos públicos)-delito de clase D. Ley Penal §175.30 (Presentar un instrumento falso de segundo grado) - delito menor clase A. Ley Penal §175.35 (Presentar un instrumento falso de primer grado)-delito de clase E.

**PUTNAM VALLEY CENTRAL SCHOOL DISTRICT**

**171 Oscawana Lake Road**

**Putnam Valley, NY 10579**

**Affidavit of Property Owner/Landlord**

STATE OF NEW YORK)

COUNTY OF PUTNAM)

\_\_\_\_\_, being duly sworn deposes and says I am the owner and

(Name of Property Owner/Landlord)

landlord of the premises known and designated as \_\_\_\_\_,

(Address)

New York. These premises constitute a (multiple dwelling, single dwelling) residence.

\_\_\_\_\_, is a tenant occupying these premises; occupying same

(Name of parent/guardian)

under (oral) (written) rental agreement commencing on the \_\_\_\_\_ Day of \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_ occupies said residence with \_\_\_\_\_ who is a

(Name of Student)

minor and plans to attend School in Putnam Valley. Utilities Included in Lease? \_\_\_(y/n)

This affidavit is made in order to induce the Putnam Valley Central School District to accept

\_\_\_\_\_ in the District based upon the residency as stated herein.

(Name of Student)

**I CERTIFY that the information provided on this form is true and correct and that the statements made herein are being made under the penalties of perjury, knowing that the Putnam Valley Central School District will rely upon them in determining whether the above-named child(ren) will be admitted to its school system. I understand that in the event the information contained in this affidavit is determined to be inaccurate or false, in whole or in part, the District may commence legal proceedings against me personally to collect the costs of educating such child(ren) and/or seek criminal action against me for falsifying business records and/or filing a false instrument.<sup>1</sup>**

\_\_\_\_\_  
Signature of Property Owner/Landlord

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day  
of \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Notary Public

NOTE: THE DISTRICT RESERVES THE RIGHT TO CONTACT THE APPROPRIATE MUNICIPALITY TO VERIFY THAT THE USE OF THE PREMISES IS IN COMPLIANCE WITH LOCAL LAWS AND CODES. <sup>1</sup>Penal Law §175.05 (Falsifying Business Records in the Second Degree)- Class A Misdemeanor. Penal Law §175.20 (Tampering with Public Records in the Second Degree)- Class A Misdemeanor. Penal Law §175.25 (Tampering with Public Records in the First Degree)- Class D Felony. Penal Law §175.30 (Offering a False Instrument for Filing in the Second Degree)- Class A Misdemeanor. Penal Law §175.35 (Offering a False Instrument for Filing in the First Degree)- Class E Felony.

# PUTNAM VALLEY CENTRAL SCHOOL DISTRICT

171 Oscawana Lake Road

Putnam Valley, NY 10579

## FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN - CUESTIONARIO DE RESIDENCIA

En conformidad con la Ley de Asistencia a los que no tienen hogar y la Ley de Educación de Nueva York, la Oficina Título I del Departamento de Educación del Estado requiere que todo distrito escolar haga llenar un cuestionario de residencia a todos los nuevos solicitantes de inscripción, y a todos los alumnos que cambian domicilio.

Nombre de la Agencia Educacional Local (LEA por sus siglas en inglés): \_\_\_\_\_

Nombre de la escuela: \_\_\_\_\_

Nombre del/la alumno/a: \_\_\_\_\_

Apellido

Primer nombre

Segundo nombre

Sexo:  Varón      Fecha de nacimiento: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_      Grado: \_\_\_\_      DI n°: \_\_\_\_\_

Mujer      Mes      Día      Año      (preescolar-12)      (opcional)

Domicilio: \_\_\_\_\_      Teléfono: \_\_\_\_\_

La respuesta que da a continuación ayudará al distrito a determinar qué servicios usted o su hijo/a puede recibir bajo la Ley McKinney-Vento. Los alumnos que están protegidos bajo la Ley McKinney-Vento tienen derecho a la inscripción inmediata en la escuela aunque no tengan los documentos normalmente requeridos tales como prueba de residencia, expedientes escolares, registros de vacunación o certificado de nacimiento. Los alumnos que están protegidos bajo la Ley McKinney-Vento también pueden tener derecho a transporte gratuito y otros servicios.

¿Dónde vive el/la alumno/a actualmente? (Por favor marque una casilla).

- En un refugio
- Con otra familia u otra persona debido a la pérdida de vivienda o como consecuencia de dificultades económicas (a veces se denomina "dos familias en una casa" [doubled-up])
- En un hotel/motel
- En un automóvil, parque, autobús, tren o campamento
- Otra situación de vivienda temporal (por favor describa): \_\_\_\_\_
- En vivienda permanente

\_\_\_\_\_  
Nombre en imprenta del Padre, Madre, Tutor  
o Alumno/a (para jóvenes sin hogar y solos)

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre, Madre, Tutor o  
Alumno/a (para jóvenes sin hogar y solos)

\_\_\_\_\_  
Fecha

**NOTA PARA ESCUELAS/LEAS:** Si el estudiante **NO** vive en una vivienda permanente, por favor asegúrese de que se llene un Formulario de Designación.